22001D0117

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 117/2001 HATÁROZATA

(2001. szeptember 28.)

az EGT-megállapodás VI. mellékletének (Szociális biztonság) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás), amelyet az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyv módosított, és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

(1) A megállapodás VI. mellékletét a 2001. június 19-i 72/2001 EGT-vegyesbizottsági határozat [1] módosította.

(2) A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 574/72/EGK rendelet módosításáról szóló, 2001. január 17-i 89/2001/EK rendeletet [2] be kell építeni a megállapodásba.

(3) Az Izlandon bekövetkezett jogszabályi változások következtében szükséges a megállapodás VI. melléklete 2. pontja szövegének kiigazítása, hogy az tükrözze e változásokat,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás VI. mellékletének 2. pontja (574/72/EGK tanácsi rendelet) a következőképpen módosul:

1. A kiigazítások előtt a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– **32001 R 0089**: A Bizottság 2001. január 17-i 89/2001/EK rendelete (HL L 14., 2001.1.18., 16. o.)".

2. Az kiigazítás b) pontja „P. IZLAND" szakaszának szövege helyébe a következő szöveg lép:

„1. Betegség és anyaság:

a) Betegség:

Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

b) Anyaság:

Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

2. Rokkantság, öregség és haláleset (nyugdíjak):

a) A szociális biztonságról szóló törvény szerinti nyugdíjak:

Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

[1] HL L 238., 2001.9.6., 21. o.
[2] HL L 14., 2001.1.18., 16. o.

b) Az önkéntes nyugdíjbiztosításról és a nyugdíjpénztárak tevékenységéről szóló törvény alapján megítélt nyugdíjak:

Az a nyugdíjpénztár, ahova a személy hozzájárulást fizetett.

A nyugdíjpénztárak kapcsolattartó szerve a Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

3. Munkahelyi balesetek és foglalkozási megbetegedések:

a) A szociális biztonságról szóló törvény szerinti természetbeni ellátások:

Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

b) Az önkéntes nyugdíjbiztosításról és a nyugdíjpénztárak tevékenységéről szóló törvény alapján megítélt nyugdíjak:

Az a nyugdíjpénztár, ahova a személy hozzájárulást fizetett.

A nyugdíjpénztárak kapcsolattartó szerve a Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

4. Munkanélküliség:

Vinnumálastofnun (Munkaügyi Igazgatóság), Reykjavík.

5. Családi ellátások:

a) Családi ellátások a gyermekellátások kivételével:

Tryggingastofnun ríkisins (Állami Szociális Biztonsági Intézet), Reykjavík.

b) Gyermek- és kiegészítő gyermekellátások:

Ríkisskattstjóri (a pénzügyi szerv igazgatója), Reykjavík."

3. Az kiigazítás c) pontja „P. IZLAND" szakasza 2. részének (Munkanélküli ellátások) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„Munkanélküliség:

Vinnumálastofnun (Munkaügyi Igazgatóság), Reykjavík."

4. A kiigazítás f) pontja „P. IZLAND" szakasza 2. részének (Munkanélküli ellátások) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„Munkanélküliség:

Vinnumálastofnun (Munkaügyi Igazgatóság), Reykjavík."

5. A kiigazítás m) pontja „P. IZLAND" szakasza 1. része első bekezdésének szövege helyébe a következő szöveg lép:

„A rendelet 13. cikke (2) bekezdése d) pontjának, 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának, 14. cikke (2) bekezdése b) pontjának, 14a. cikke (1) bekezdése a) pontjának, 14a. cikke (2) bekezdésének, 14a. cikke (4) bekezdésének, 14b. cikke (2) bekezdésének, 14b. cikke (4) bekezdésének, 14c. cikke a) pontjának és 14e. cikkének, valamint a végrehajtási rendelet 11. cikke, 11a. cikke, 12a. cikke (2) bekezdése a) pontjának, 12a. cikke (5) bekezdése c) pontjának, 12a. cikke (7) bekezdése a) pontjának és 12b. cikkének alkalmazásában:"

6. A kiigazítás m) pontja „P. IZLAND" szakasza 4. része második bekezdésének szövege helyébe a következő szöveg lép:

„Vinnumálastofnun (Munkaügyi Igazgatóság), Reykjavík".

2. cikk

A 89/2001/EK bizottsági rendelet izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hitelesek.

3. cikk

Ez a határozat 2001. szeptember 29-án lép hatályba, amennyiben a Megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt értesítéseket eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2001. szeptember 28-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

E. BULL

(*) Alkotmányos követelmények nem merültek fel.